



江畔白鹭

Egrets by the River

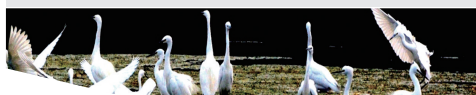
奇峰三千，秀水八百。张家界的美不止于此。作为全国第一个国家森林公园所在地，张家界一直是一个生态王国，拥有丰富的动植物资源。在城郊的澧水河畔，就活跃着成群成片的白鹭。

白鹭是一种水鸟，为国家“三有”野生动物、湖南省重点保护野生动物，以啄食鱼、虫及水生植物生存。据当地居民介绍，这些精灵们每年冬天立冬以后飞走，第二年开春又飞到此地。近年来，随着各级部门加大生态保护力度，来张家界栖居的白鹭也越来越多。
 郑世华 摄

There are 3000 unique peaks and 800 beautiful waters. The beauty of Zhangjiajie is more than that. As the location of the first National Forest Park in China, Zhangjiajie has always been an ecological kingdom with rich animal and plant resources. In the suburb of Lishui River, there are groups of egrets.

Egret is a kind of water bird, which is the national "three-kind (useful or of great economic or scientific value)" wild animal and the key protected wild animal in Hunan Province. It lives by pecking fish, insects and aquatic plants. According to local residents, these elves fly away every winter after the beginning of winter, and then fly here in the spring the next year. In recent years, more and more egrets have been living in Zhangjiajie with more and more ecological protection.

Photo by Zheng Shihua



▲张家界人秦啸尘是吉他手工制作技艺民间高手。年近半百、回归田园的他，常常在田间地头弹唱。近日，他正在为茅岩河景区精心制作一把“心湖”吉他。 周芦岫 摄

Qin Xiaochen, a native of Zhangjiajie, is a folk master in guitar hand-making. He, who was nearly half a hundred years old and returned to the countryside, often played and sang in the fields. Recently, he is making a "Heart Lake" guitar for Maoyan River Scenic Area.

Photo by Zhou Lushen



投稿邮箱：
 314706392@qq.com
你拍我晒



▲近日，酷狗音乐来张家界拍摄《你莫走》竖屏MV，借助《你莫走》网络爆红的影响力和海量线上流量宣传张家界，助推张家界旅游加快复苏。 周阿水 摄

Recently, Kugou Music came to Zhangjiajie to shoot the vertical-screen MV of "Don't leave", with the help of the online celebrity influence of "Don't leave" and the massive online traffic to promote Zhangjiajie, and help to accelerate the recovery of Zhangjiajie tourism.
 Photo by Zhou Ashui

◀随着跨省团队旅游的恢复，武陵源各大景区旅游人气渐旺。图为游人在武陵源百龙天梯中站平台游玩。

吴勇兵 摄

With the recovery of inter-provincial team tourism, the tourist popularity of major scenic areas in Wulingyuan has become increasingly popular. The picture shows tourists playing on the Middle Station platform of Wulingyuan Bailong High Ladder.

Photo by Wu Yongbing